

# **Vzpostavitev rešitve, podpora in vzdrževanje programske opreme za pozicijsko orodje "Position Tool Solution"**

**Dokumentacija v zvezi z oddajo javnega  
naročila - sprememba**

## Kazalo vsebine

1	Povabilo .....	3
2	Naročnik.....	3
3	Oznaka in predmet javnega naročila .....	3
4	Način oddaje javnega naročila.....	3
4.1	Izvajanje postopka .....	3
5	Trajanje javnega naročila.....	4
6	Temeljna pravila za dostop, obvestila in pojasnila v zvezi z dokumentacijo za oddajo javnega naročila .	5
6.1	Dostop do dokumentacije za oddajo javnega naročila .....	5
6.2	Obvestila in pojasnila v zvezi z dokumentacijo za oddajo javnega naročila - Sprememba .....	5
7	Rok in način predložitve prijave - sprememba .....	6
8	Čas in kraj odpiranja prijav - sprememba .....	6
9	Pravna podlaga .....	6
10	Stroški javnega naročanja.....	6
11	Tehnične specifikacije - sprememba .....	7
12	Ugotavljanje sposobnosti .....	7
12.1	Strokovna sposobnost - sprememba.....	7
13	Prijava .....	10
13.1	Dokumenti, ki sestavljajo ponudbo za oddajo javnega naročila - sprememba.....	10
13.2	Veljavnost prijave .....	11
13.3	Variantne ponudbe.....	11
13.4	Jezik .....	11
13.5	Druga določila za pripravo ponudbe .....	12
14	Zaupnost.....	12
15	Priznanje sposobnosti.....	12
16	Sklenitev pogodbe .....	13
16.1	Zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti .....	13
17	Pravno varstvo .....	14

## 1 Povabilo

Vabimo zainteresirane kandidate, da predložijo svojo prijavo skladno z zahtevami iz te dokumentacije za oddajo javnega naročila (v nadaljevanju dokumentacija). Postopek oddaje javnega naročila se izvaja v skladu z določili Zakona o javnem naročanju (Uradni list RS, št. 91/15 in nadaljnje spremembe; v nadaljevanju ZJN-3), ki se nanašajo na infrastrukturno področje.

## 2 Naročnik

GEN energija d.o.o. – skrajšano GEN  
Vrbina 17  
8270 KRŠKO  
Slovenija

Predmetno javno naročilo izvaja naročnik v svojem imenu in za svoj račun.

## 3 Oznaka in predmet javnega naročila

Oznaka javnega naročila: JN-S-013/2024.

Predmet javnega naročila je Vzpostavitev rešitve, podpora in vzdrževanje programske opreme za pozicijsko orodje »Position Tool Solution«.

## 4 Način oddaje javnega naročila

Za oddajo predmetnega javnega naročila se v skladu s 45. členom ZJN-3 izvede postopek s pogajanji z objavo.

Naročnik bo, na podlagi pogojev in meril, določenih v dokumentaciji za oddajo javnega naročila, izbral ponudnika, s katerim bo sklenil pogodbo.

Naročnik si pridružuje pravico, da lahko brez obveznosti do ponudnikov kadarkoli odstopi od postopka tega javnega naročila.

### 4.1 Izvajanje postopka

Naročnik izvede postopek v naslednjih fazah:

- V postopku s pogajanji z objavo lahko v prvi fazi vsak zainteresirani gospodarski subjekt odda prijavo za sodelovanje na podlagi objavljenega povabila na portalu javnih naročil in portalu TED uradnega lista Evropske unije. Naročnik bo med kandidati, ki bodo oddali prijave, opravil pregled za ugotavljanje sposobnosti. Na podlagi pregleda bo kandidatom, ki izpolnjujejo pogoje, priznal

sposobnost za izvedbo predmetnega javnega naročila. Naročnik bo po zaključeni prvi fazi postopka sprejel odločitev o priznanju sposobnosti.

- V drugi fazi postopka bodo sodelovali samo ponudniki, ki jim bo naročnik na podlagi odločitve o priznanju sposobnosti priznal sposobnost za izvedbo predmetnega javnega naročila. Naročnik bo ponudnike, ki jim bo priznana sposobnost, povabil k oddaji prve ponudbe.
- Po oddaji prve ponudbe bo naročnik povabil ponudnike k pogajanju. Predmet pogajanj bodo ponudbena cena, funkcionalnosti rešitve in pogodbeni določila, vključno s podrobno časovnico.

## 5 Trajanje javnega naročila

Predmet javnega naročila se bo izvajal predvidoma 66 mesecev od veljavnosti pogodbe.

Rešitev projekta »Position Tool Solution« se mora vzpostaviti v 6 mesecih od veljavnosti pogodbe.

Posamezne aktivnosti vzpostavitve rešitve se izvajajo v naslednjih okvirnih rokih:

Aktivnost (izvedbena faza)	Začetek *	Trajanje **
<b>Faza (A) – Implementacija rešitve »Out of Box«</b>	<b>0</b>	<b>Δ 6</b>
1. Vodenje projekta	0	Δ 6
2. Določitev tehnične izvedbe projekta	0	Δ 1
3. Prenos znanja (usposabljanje in inštruiranje)	+2	Δ 3
4. Konfiguracija rešitve na lokaciji naročnika	+1	Δ 3
5. Integracija vhodnih podatkov po meri (tržni podatki)	+2	Δ 1
6. Strokovni tehnični, QA/QC pregled ter testiranja	+3	Δ 2
7. Aktivnosti vzpostavitve produkcije (»Go Live«)	+4	Δ 2
<b>Faza (B) - Razvoj in implementacija nadgradenj (opsijsko)</b>		<b>Δ 12</b>
1. Opredelitev zahtev		Δ 1
2. Analiza zahtev in analiza vrzeli v nadgradnjah		Δ 1
3. Načrtovanje in razvoj nadgradnje		Δ 3
4. Postavitev in konfiguracija nadgradenj na lokaciji naročnika		Δ 2
5. Strokovni tehnični in QA/QC pregled ter testiranja		Δ 3
6. Vključitev v produkcijo in preizkusna doba		Δ 2
<b>Podpora in vzdrževanje</b>	<b>+6</b>	<b>Δ 60</b>

\* Predviden začetek aktivnosti v mesecih od začetka veljavnosti pogodbe v tabeli predstavlja vrednost 0.

\*\* Predvideno trajanje (Δ) aktivnosti v mesecih.

V fazi A se mora ponudnik izvesti izobraževanje naročnikovega osebja. Pred izvedbo izobraževanja ponudnik dostavi ustrezno dokumentacijo. Izobraževanje se naj deli na naslednje nivoje:

- izobraževanje za poslovodstvo,
- izobraževanje za operativno (upravljalce portfelja/trgovce, analitike, zaledno službo),
- izobraževanje za tehnično osebje/administratorje.

Po primopredaji in podpisu prevzemnega zapisnika, ki ga podpišeta izbrani ponudnik in naročnik, s katerim se ugotovi, da je nameščena vzpostavljena rešitev brez ugotovljenih napak, se prične podpora in vzdrževanje za obdobje 60 mesecev.

Naročnik bo v skladu s prvo točko prvega odstavka 95. člena ZJN-3 podaljšal rok izvedbe javnega naročila v kolikor se:

- podaljša rok v primeru naročila dodatnih storitev,
- podaljša tehnična izvedba projekta v primeru zamud naročnika pri tehnični implementaciji rešitve,
- podaljša prenos znanja v primeru zamud naročnika pri internem usposabljanju na projektu,
- podaljša konfiguracija rešitve zaradi operativnih in sistemskih/tehničnih razlogov,
- podaljša integracija vhodnih podatkov,
- podaljša strokovni tehnični, QA/QC pregled ter testiranja,
- podaljša aktivnosti postavitve produkcije (zaradi zamud pri verifikaciji operativnih podatkov na strani naročnika).

## 6 Temeljna pravila za dostop, obvestila in pojasnila v zvezi z dokumentacijo za oddajo javnega naročila

### 6.1 Dostop do dokumentacije za oddajo javnega naročila

Dokumentacija se nahaja na spletni strani portala za javno naročanje <https://www.enarocanje.si/>.

### 6.2 Obvestila in pojasnila v zvezi z dokumentacijo za oddajo javnega naročila - sprememba

Komunikacija s kandidati o vprašanjih v zvezi z vsebino javnega naročila in v zvezi s pripravo ponudbe poteka izključno preko portala javnih naročil.

Naročnik bo zahtevo za pojasnilo dokumentacije oziroma kakršnokoli drugo vprašanje v zvezi z naročilom štel kot pravočasno, v kolikor bo na portalu javnih naročil zastavljeno najkasneje do vključno 8. 1. 2025 do 12.00 ure.

Na zahteve za pojasnila oziroma druga vprašanja v zvezi z naročilom, zastavljena po tem roku, naročnik ne bo odgovarjal.

Naročnik sme v skladu s 67. členom ZJN-3 spremeniti ali dopolniti dokumentacijo. Vsaka **sprememba** in dopolnitev dokumentacije postane njen sestavni del. Kot del dokumentacije štejejo tudi vprašanja in odgovori, objavljeni na portalu javnih naročil.

## 7 Rok in način predložitve prijave - sprememba

Kandidati morajo prijave predložiti v informacijski sistem e-JN na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>.

Kandidat se mora pred oddajo prijave registrirati na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si>, v skladu z Navodili za uporabo e-JN. Če je kandidat že registriran v informacijski sistem e-JN, se v aplikacijo prijavi z istim uporabniškim dostopom.

Prijava se šteje za pravočasno oddano, če jo naročnik prejme preko sistema e-JN <https://ejn.gov.si/eJN2> najkasneje do 20. 1. 2025 do 12:00 ure. Za oddano prijavo se šteje ponudba, ki je v informacijskem sistemu e-JN označena s statusom »ODDANO«.

Kandidat lahko do roka za oddajo prijav svojo prijavo umakne ali spremeni. Če kandidat v informacijskem sistemu e-JN svojo prijavo umakne, se šteje, da prijava ni bila oddana in je naročnik v sistemu e-JN tudi ne bo videl. Če kandidat svojo prijavo v informacijskem sistemu e-JN spremeni, je naročniku v tem sistemu odprta zadnja oddana prijava.

Po preteku roka za predložitev prijav, prijave ne bo več mogoče oddati.

Kandidat je po oddaji prijav sam dolžan v sistemu e-JN spremljati vsa obvestila v zvezi s predmetnim javnim naročilom.

## 8 Čas in kraj odpiranja prijav - sprememba

Odpiranje prijav bo potekalo avtomatično v informacijskem sistemu e-JN dne 20. 1. 2025 ob 13:15 uri na spletnem naslovu <https://ejn.gov.si/eJN2>.

## 9 Pravna podlaga

Naročnik izvaja postopek oddaje javnega naročila na podlagi veljavnega zakona in podzakonskih aktov, ki urejajo javno naročanje.

## 10 Stroški javnega naročanja

Kandidat/ponudnik nosi vse stroške, povezane s pripravo in predložitvijo svoje prijave/ponudbe, kar vključuje tudi morebitne prevode vseh obrazcev in dokazil, ki jih bo v okviru pregledovanja in ocenjevanja prijav/ponudb pridobil oziroma zahteval naročnik iz tujega jezika v slovenski jezik.

Naročnik ni v nobenem primeru odgovoren za morebitno škodo, ki bi kandidatom/ponudnikom nastala v okviru predmetnega postopka oddaje javnega naročila zaradi zavrnitve vseh prijav/ponudb, izločitve vseh

prijav/ponudb, odstopa od izvedbe javnega naročila ali ne sklenitve pogodbe, in ne glede na vodenje ali izid razpisnega postopka ne bo plačal nobenih stroškov ali kakršnekoli odškodnine kandidatom/ponudnikom.

## 11 Tehnične specifikacije - sprememba

Naročnik je pripravil tehnične specifikacije, ki se nahajajo v dokumentu Position Tool, Technical Specifications, Version 1, November 2024 (v nadaljevanju Tehnične Specifikacije).

Tehnične specifikacije zajemajo Module od A do E (poglavje 2 Content Information tehničnih specifikacij). Vsak izmed modulov ima opredeljene zahtevane funkcionalnosti v treh nivojih:

1. Funkcionalnosti, ki jih rešitev mora imeti (»Must Have Functionalites«).
2. Funkcionalnosti, ki bi jih rešitev morala imeti (»Should Have Functionalities«).
3. Funkcionalnosti, ki bi jih rešitev lahko imela (»Could Have Functionalities«).

Naročnik zahteva, da mora ponudnik pri vsakem Modulu iz poglavja 2 Content Information tehničnih specifikacij zagotavljati vsaj »Must Have Functionalities«. Naročnik se ne zavezuje, da bo naročal »Should Have Functionalities« in »Could Have Functionalities«, ampak si pridružuje pravico da v okviru trajanja pogodbe le te, v dogovoru s ponudnikom, naroči kot nadgradnje, v kolikor teh kandidat/ponudnik ne ponuja v »Out of Box« rešitvi (FAZA B: Razvoj in implementacija nadgradenj).

## 12 Ugotavljanje sposobnosti

Kandidat mora izpolnjevati vse v tej točki navedene pogoje in zahteve.

### 12.1 Strokovna sposobnost - sprememba

#### a) SPOSOBNOST KANDIDATA

Kandidat je v zadnjih desetih (10) letih, šteto od dneva objave tega javnega naročila na Portalu javnih naročil izvedel vsaj en (1) primerjalni projekt, katerega opis sledi v nadaljevanju.

Opis primerjalnega projekta (izpolnjene morajo biti vse opisane zahteve)

Kandidat je uspešno zaključil projekt z naslednjimi zahtevami:

1. Vrsta projekta:  
Projekt je vključeval rešitev implementacije sistema ali dela delujočega sistema Energy Trading and Risk Management.
2. Obseg in kompleksnost projekta:
  - a. Delo je potekalo na projektu z vsaj 10.000 vnosi v informacijski sistem rešitve.
  - b. Delo na projektu je bilo opravljeno s proračunom med 100.000 € in 1.000.000 € (brez DDV) za implementacijo, konfiguracijo in nadgradnjo rešitve, vendar brez stroškov licenčin.
3. Realizirane funkcionalnosti na projektu:

**a. Projektne zahteve**

Projektne zahteve predstavljajo v tehničnih specifikacijah navedene »Must Have« funkcionalnosti, ki so podrobno opredeljene v modulih od A do E (poglavje 2 Content Information tehničnih specifikacij).

**b. Tehnične zahteve**

Tehnične zahteve so podrobno opredeljene v tehničnih specifikacijah v poglavju 3.1. Technical Requirements.

**c. Zahteve glede zagotavljanja kakovosti (QA) in kontrole kakovosti (QC)**

4. Za upoštevanje zahtev opredeljenih v poglavju 3.2 Quality Assurance (QA) and Quality Control (QC) Requirements tehničnih specifikacij ponudnik odda izjavo, o upoštevanju standardov poglavja 3.3 Legislation, Standards and Guidelines. Odgovornosti ponudnika na projektu so bile:
  - a. Dosledno vodenje projekta v skladu z zahtevami naročnika.
  - b. Predstavitev poslovnega izdelka naročniku, razumevanje poslovnih potreb naročnika ter podajanje teh v ustrezni obliki strokovnim službam na strani ponudnika.
  - c. Uspešna implementacija ter konfiguracija informacijskega sistema rešitve z izvedenimi rednimi namestitvami in posodobitvami okolij informacijskega sistema rešitve, ter zagotavljanje razpoložljivosti sistema rešitve.
  - d. Optimizacija, načrtovanje, razvoj s področja programske arhitekture z začetnim (ang. »Front-End«) in zalednim (ang. »Back-End«) programiranjem in integracija vmesnikov informacijskega sistema rešitve.
5. Uspešnost na projektu:  
Ponudnikova ekipa je izkazala opravljeno delo s tehnično usposobljenostjo in sposobnostjo učinkovitega reševanja kompleksnih tehničnih in funkcionalnih vprašanj ter ustreznimi komunikacijskimi veščinami.
6. Trajanje:  
Delo ekipe ponudnika na projektih je trajalo najmanj 6 mesecev ali več.
7. Razvito znotraj EU:  
Zaradi specifičnosti evropskih energetskih trgov se šteje, da je primerljiv projekt bil uspešno izveden za naročnika s sedežem znotraj Evropske unije (EU).

Kandidat lahko izpolnjuje predmetni pogoj tudi z drugimi gospodarskimi subjekti. Partner v skupni prijavi ali podizvajalec, s katerim kandidat izpolnjuje ta pogoj, mora biti tudi dejansko vključen v izvedbo del, ki so predmet tega javnega naročila.

**DOKAZILA:**

- Izpolnjen ESPD obrazec.
- Izpolnjen obrazec Izpolnjevanje sposobnosti kandidata.
- Referenčno potrdilo o dobro opravljenem delu kandidata - **sprememba**.
- Izjava o izpolnjevanju kakovosti – nov obrazec.
- Dokumentacija o izpolnjenih zahtevah v obliki prezentacije (v digitalni obliki, prezentaciji v živo, grafični ali video prezentaciji vsebine).



Naročnik bo pri preverjanju strokovne sposobnosti od kandidata kot dokazilo zahteval predložitev potrjeno Referenčno potrdilo o dobro opravljenem delu kandidata. Kandidat lahko pri prijavi že sam predloži potrjeno Referenčno potrdilo o dobro opravljenem delu kandidata.

#### **b) KADROVSKA SPOSOBNOST**

Kandidat mora za celoten čas izvajanja javnega naročila zagotoviti projektno ekipo vsaj štirih (4) sodelujočih, ki bodo osebno sodelovali pri izvajanju storitev javnega naročila in ki bodo v stiku z naročnikom.

Naročnik zahteva naslednje kadre in njihovo strokovno usposobljenost:

**1. Vodjo projekta (ang. »Vendor Project Manager«), ki izpolnjuje naslednje zahteve:**

- v zadnjih desetih (10) letih pred objavo tega naročila na portalu javnih naročil vodil izvedbo vsaj enega (1) primerjalnega projekta. Kot primerjalni projekt bo naročnik upošteval projekt, ki je podrobneje opisan v poglavju 12.1 pod točko a),
- redno zaposlen pri kandidatu.

**2. Strokovnjak/i za poslovni izdelek (ang. »Business Product Specialist(s)«), ki izpolnjuje naslednje zahteve:**

- v zadnjih desetih (10) letih pred objavo tega naročila na portalu javnih naročil sodeloval pri izvedbi vsaj enega (1) primerjalnega projekta. Kot primerjalni projekt bo naročnik upošteval projekt opisan v poglavju 12.1. pod točko a), pri čemer so bile njegove naloge predstavitev poslovnega izdelka naročniku, razumevanje poslovnih potreb naročnika ter podajanje teh v ustrezni obliki strokovnim službam na strani ponudnika.
- redno zaposlen pri kandidatu.

**3. Strokovnjak/i za tehnično konfiguracijo (ang. »Technical Configuration Specialist(s)«) , ki izpolnjuje naslednje zahteve:**

- v zadnjih desetih (10) letih pred objavo tega naročila na portalu javnih naročil sodeloval pri izvedbi vsaj enega (1) primerjalnega projekta. Kot primerjalni projekt bo naročnik upošteval projekt opisan v poglavju 12.1. pod točko a), pri čemer so bile njegove naloge uspešna implementacija ter konfiguracija informacijskega sistema rešitve z izvedenimi rednimi namestitvami in posodobitvami okolij informacijskega sistema rešitve ter zagotavljanje razpoložljivosti sistema rešitve.

**4. Strokovnjak/i za tehnični razvoj (ang. »Technical Development Specialist(s)«), ki izpolnjuje naslednje zahteve:**

- v zadnjih desetih (10) letih pred objavo tega naročila na portalu javnih naročil sodeloval pri izvedbi vsaj enega (1) primerjalnega projekta. Kot primerjalni projekt bo naročnik upošteval projekt opisan v poglavju 12.1. pod točko a), pri čemer so bile njegove naloge optimizacija, načrtovanje, razvoj s področja programske arhitekture z začetnim (ang. »Front-End«) in zalednim (ang. »Back-End«)

programiranjem in integracija vmesnikov informacijskega sistema rešitve. Naloge so temeljile vsaj na naslednjih tehnologijah:

- Programskem jeziku C# ter platformi .NET ali drugimi programskimi jeziki namenjenimi razvoju aplikacij ter rešitev.
- Relacijskem sistemu za upravljanje baz podatkov Microsoft SQL Server.

#### DOKAZILA:

- Izpolnjen ESPD obrazec.
- Izpolnjen obrazec Izpolnjevanje kadrovske sposobnosti.
- Referenčno potrdilo naročnika uspešno izvedenega projekta za sodelujoči kader.

Naročnik bo pri preverjanju strokovne sposobnosti od kandidata kot dokazilo zahteval predložitev potrjenih Referenčnih potrdil naročnika za sodelujoči kader. Kandidat lahko pri prijavi že sam predloži potrjena Referenčna potrdila naročnika za sodelujoči kader.

## 13 Prijava

Prijava mora biti v celoti pripravljena v skladu s to dokumentacijo ter mora izpolnjevati vse pogoje za udeležbo pri tem javnem naročilu.

### 13.1 Dokumenti, ki sestavljajo ponudbo za oddajo javnega naročila - sprememba

Prijava, ki jo odda kandidat, mora vsebovati naslednje dokumente:

- OBRAZEC A): podatki o kandidatu,
- OBRAZEC B): obrazec ESPD,
- OBRAZEC C): izjava o izpolnjevanju strokovne sposobnosti kandidata - **sprememba**,
- OBRAZEC D): referenčno potrdilo o dobro opravljenem delu kandidata,
- OBRAZEC E): obrazec izpolnjevanje kadrovske sposobnosti,
- OBRAZEC F1): Referenčno potrdilo naročnika-vodja projekta,
- OBRAZEC F2): Referenčno potrdilo naročnika-strokovnjak za poslovni izdelek,
- OBRAZEC F3): Referenčno potrdilo naročnika-strokovnjak za tehnično konfiguracijo,
- OBRAZEC F4): Referenčno potrdilo naročnika-strokovnjak za tehnični razvoj - **sprememba**,
- OBRAZEC G): Izjava o izpolnjevanju kakovosti,
- Dokumentacijo o izpolnjenih zahtevah v obliki prezentacije (v digitalni obliki, prezentaciji v živo, grafični ali video prezentaciji vsebine) – zahteva iz točke a) Sposobnost kandidata iz poglavja 12.1 Strokovna sposobnost.

### 13.1.1 Obrazec ESPD

Obrazec ESPD predstavlja uradno izjavo gospodarskega subjekta, da izpolnjuje pogoje za sodelovanje, hkrati pa zagotavlja ustrezne informacije, ki jih zahteva naročnik. Obrazec ESPD vključuje tudi uradno izjavo o tem, da bo gospodarski subjekt na zahtevo in brez odlašanja sposoben predložiti dokazila, ki dokazujejo neobstoj razlogov za izključitev oziroma izpolnjevanje pogojev za sodelovanje.

Navedbe v ESPD in/ali dokazila, ki ji predloži gospodarski subjekt, morajo biti veljavni.

Gospodarski subjekt naročnikov obrazec ESPD (datoteka XML) uvozi na spletni strani Portala javnih naročil/ESPD: [http://www.enarocanje.si/\\_ESPD/](http://www.enarocanje.si/_ESPD/) in v njega neposredno vnese zahtevane podatke.

Izpolnjen in podpisan ESPD mora biti v prijavi priložen za vse gospodarske subjekte, ki v kakršni koli vlogi sodelujejo v prijavi (kandidat, sodelujoči kandidati v primeru skupne prijave/ponudbe, gospodarski subjekti, na katerih kapacitete se sklicuje kandidat in podizvajalci).

Kandidat, ki v sistemu e-JN oddaja prijavo, naloži svoj ESPD v razdelek »Dokumenti«, del »ESPD – ponudnik«, ESPD ostalih sodelujočih pa naloži v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči«. Kandidat, ki v sistemu e-JN oddaja prijavo, naloži elektronsko podpisan ESPD v \*.xml obliki ali nepodpisan ESPD v \*.xml obliki, pri čemer se v slednjem primeru v skladu Splošnimi pogoji uporabe informacijskega sistema e-JN šteje, da je oddan pravno zavezujoč dokument, ki ima enako veljavnost kot podpisan.

Za ostale sodelujoče kandidate v razdelek »Sodelujoči«, del »ESPD – ostali sodelujoči« priloži podpisane ESPD v PDF obliki, ali v elektronski obliki podpisan \*.xml.

## 13.2 Veljavnost prijave

Prijava je veljavna najmanj 90 dni od roka za oddajo prijave.

## 13.3 Variantne ponudbe

Naročnik v skladu z 72. členom ZJN-3 seznani ponudnike, da ne dovoljuje variantnih ponudb.

## 13.4 Jezik

Postopek javnega naročanja poteka v slovenskem jeziku. V kolikor bodo prijave/ponudbe oddali tuji ponudniki, si naročnik pridružuje tudi pravico do komunikacije v angleškem jeziku.

Naročnik je pripravil dokumentacijo tudi v angleškem jeziku zaradi specifičnosti predmeta javnega naročila in s tem uporabe ustreznega izrazoslovja.

Vsi dokumenti v zvezi s ponudbo morajo biti v slovenskem ali angleškem jeziku.

Naročnik si pridružuje pravico, da od kandidata/ponudnika zahteva, da del prijave/ponudbe, ki ni predložen v slovenskem jeziku, na lastne stroške uradno prevede v slovenski jezik, če ob pregledovanju in ocenjevanju prijav/ponudb meni, da je to potrebno ter mu za to določi ustrezen rok.

Za presojo spornih vprašanj se vedno uporablja dokumentacija v slovenskem jeziku oz. uradni prevod v slovenskem jeziku.

## 13.5 Druga določila za pripravo ponudbe

### 13.5.1 Skupna ponudba

Skupina kandidatov lahko pogoje za sodelovanje, ki se nanašajo na strokovno sposobnost, izpolnjuje kumulativno, kar omogoča, da jih vsi kandidati izpolnijo skupaj, razen če v tej dokumentaciji oziroma ZJN-3 ni določeno drugače.

### 13.5.2 Podizvajalci

V primeru, da bo kandidat izvajal javno naročilo s podizvajalci, mora v prijavi:

- navesti vse podizvajalce ter za vsakega navesti del javnega naročila, ki ga namerava oddati v podizvajanje,
- navesti kontaktne podatke in zakonite zastopnike predlaganih podizvajalcev,
- dodati izpolnjene ESPD obrazce teh podizvajalcev v skladu z 79. členom ZJN-3 in
- če podizvajalec to zahteva, priložiti tudi zahtevo podizvajalca za neposredno plačilo.

## 14 Zaupnost

Informacije, ki jih bo kandidat/ponudnik označil kot poslovno skrivnost, bodo uporabljene samo za namene postopka in ne bodo dostopne nikomur izven kroga oseb, ki bodo vključene v postopek. Te osebe, kot tudi naročnik, bodo v celoti odgovorne za varovanje zaupnosti tako dobljenih podatkov, v kolikor v danih okoliščinah ne bodo razumno ukrepale, da te podatke kot poslovno skrivnost ohranijo. Kot poslovno skrivnost lahko ponudnik označi informacije, ki niso javne po zakonu ali kako drugače javno dostopne ter informacije, ki so s predpisi ali internimi akti ponudnika označene kot poslovna skrivnost.

Ob tem naročnik opozarja kandidata/ponudnika, da pod poslovno skrivnost ne sodijo informacije, ki so splošno znane ali lahko dosegljive osebam v krogih, ki se običajno ukvarjajo s to vrsto informacij.

## 15 Priznanje sposobnosti

Naročnik bo priznal sposobnost vsem kandidatom, ki bodo izpolnjevali pogoje za sodelovanje.

Naročnik bo podpisano odločitev o priznanju sposobnosti objavil na portalu javnih naročil. Odločitev se šteje za vročeno z dnem objave na portalu javnih naročil.

## 16 Sklenitev pogodbe

V skladu s šestim odstavkom 14. člena Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11-UPB2; v nadaljevanju ZintPK) je dolžan izbrani ponudnik na poziv naročnika, pred podpisom pogodbe, predložiti izjavo ali podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu ponudnika ter o gospodarskih subjektih za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so povezane družbe s ponudnikom. Če bo ponudnik predložil neresnične podatke o navedenih dejstvih, bo to imelo za posledico ničnost pogodbe. V tem primeru je ponudnik dolžan povrniti vso nastalo škodo.

Vzorec pogodbe se bo pred podpisom vsebinsko prilagodil glede na izvedena pogajanja in ali bo izbrani ponudnik predložil skupno ponudbo ali prijavil sodelovanje podizvajalcev.

Naročnik si v skladu s prvo točko prvega odstavka 95. člena ZJN-3 pridružuje pravico do spremembe pogodbe med njeno veljavnostjo, in sicer do dodatnih naročil, v okviru katerih lahko naroča tudi posamezne funkcionalnosti, ki so navedene v tehničnih specifikacijah (poglavje 2 Content Information) pod »Should Have Functionalities« in »Could Have Functionalities«.

### 16.1 Zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

Za namen zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti ponudnik predloži bančno garancijo ali kavcijsko zavarovanje pri zavarovalnici, in sicer v višini 10 % pogodbene vrednosti z DDV faze A v EUR z veljavnostjo sedem (7) mesecev od podpisa pogodbe.

Zavarovanje mora biti brezpogojno, nepreklicno in unovčljivo na prvi poziv. Uporabljena valuta mora biti enaka valuti javnega naročila t.j. evro. Dokumenti finančnega zavarovanja morajo biti izdani po Enotnih pravilih za garancije na poziv (EPGP) revizija iz leta 2010, izdana pri MTZ pod št. 758.

V primeru sprememb pogodbe, ki bi vplivale na višino oziroma veljavnost zavarovanja, mora izvajalec temu ustrezno spremeniti tudi zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti oziroma podaljšati njegovo veljavnost.

Naročnik je zahteve glede zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti podrobneje opredelil v vzorcu pogodbe.

## 17 Pravno varstvo

Zahtevek za revizijo, ki se nanaša na vsebino objave, povabilo k oddaji ponudbe ali razpisno dokumentacijo, se lahko vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o naročilu ali prejemu povabila k oddaji ponudbe. Kadar naročnik spremeni ali dopolni navedbe v objavi, povabilu k oddaji ponudbe ali v razpisni dokumentaciji, se lahko zahtevek za revizijo, ki se nanaša na spremenjeno, dopolnjeno ali pojasnjeno vsebino objave, povabila ali razpisne dokumentacije ali z njim neposredno povezano navedbo v prvotni objavi, povabilu k oddaji ponudbe ali razpisni dokumentaciji, vloži v desetih delovnih dneh od dneva objave obvestila o dodatnih informacijah, informacijah o nedokončanem postopku ali popravku, če se s tem obvestilom spreminjajo ali dopolnjujejo zahteve ali merila za izbiro najugodnejšega ponudnika.

Zahtevek za revizijo se vloži preko portala eRevizija.

Zahtevek za revizijo mora vsebovati:

1. ime in naslov vlagatelja zahtevka ter kontaktno osebo,
2. ime naročnika,
3. oznako javnega naročila,
4. predmet javnega naročila,
5. pooblastilo za zastopanje v predrevizijskem in revizijskem postopku, če vlagatelj nastopa s pooblaščencom,
6. potrdilo o plačilu takse iz prvega odstavka 71. člena Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja v višini 4.000,00 EUR.

Vlagatelj mora v zahtevku za revizijo navesti očitne kršitve ter dejstva in dokaze, s katerimi se kršitve dokazujejo.

Taksa se plača na račun transakcijski račun št. SI56 0110 0100 0358 802

Račun je odprt pri: Banka Slovenije, Slovenska 35, 1505 Ljubljana, Slovenija

SWIFT KODA: BSLJSI2X

Št. računa: SI56011001000358802

Referenca: 11 16110-7111290-XXXXXXLL

mag. Nada Drobne Popović  
finančna direktorica

dr. Dejan Paravan  
generalni direktor